Traduction française de référence

HAAS+SOHN

Traduction automatique non officielle. Révision technique et linguistique requise.

Cette traduction n'est pas un nouveau certificat du fabricant.

La traduction suit le texte du document source. Les marques, références et valeurs techniques sont conservées.

Présentation adaptée pour éviter les textes tronqués. Les illustrations et la mise en page originales figurent dans la partie originale.

ID: pdf_509545b1090f7d43b059

SHA-256: 509545b1090f7d43b05948b236d0051c8e154b3f76f85b0158170b230e4422bd

Page source 1

Texte source	Français
Montážní návod - Montážny návod	Instructions de montage - Instructions de montage
HSP 6 s výměníkem/s výmenníkem	HSP 6 avec échangeur/avec échangeur
0553808211400b	0553808211400b

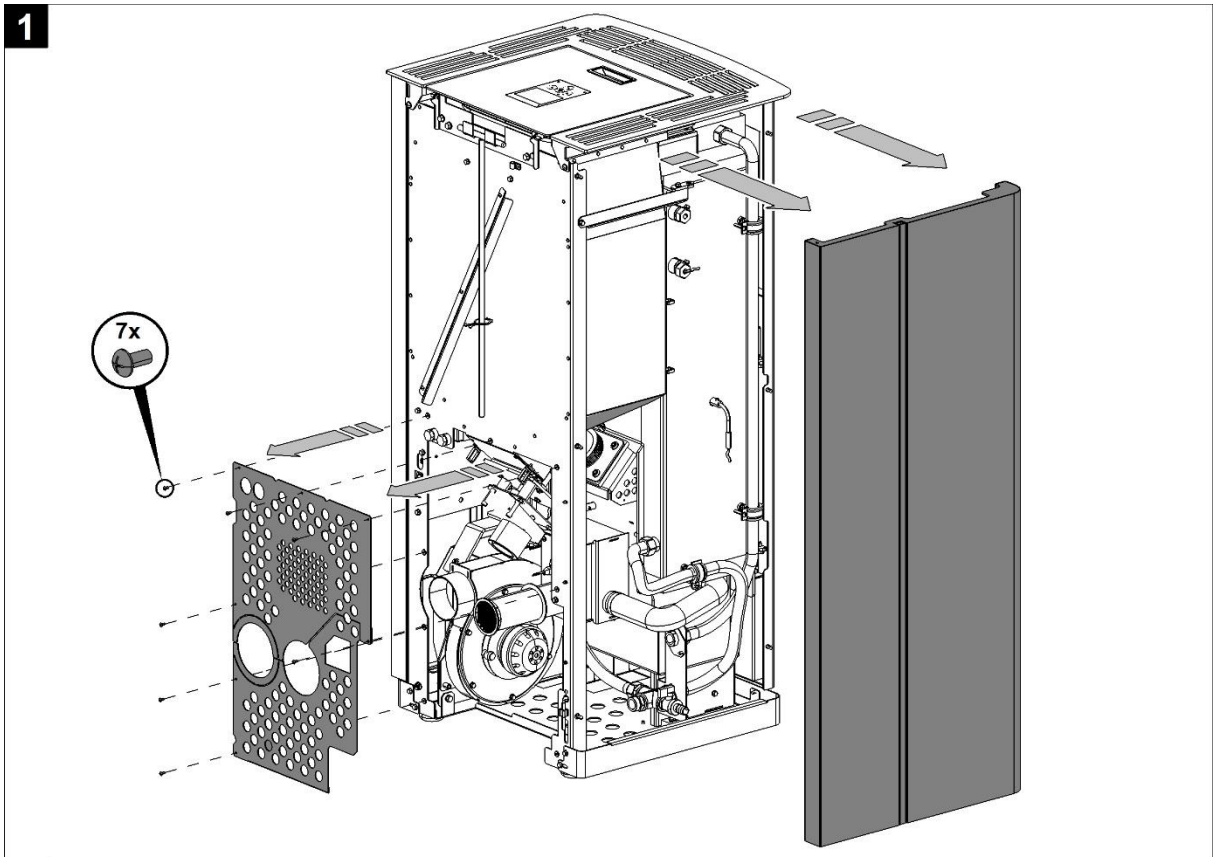
Page source 2

Texte source	Français
Upozornění!	Avis!
Montáž hydraulického modulu vždy svěřte specializované topenářské firmě! Před uvedením do provozu (před naplněním teplovodní soustavy nosným médiem) je nutné zkontrolovat všechny spoje teplovodní soustavy, aby byly řádně utěsněny a dotaženy!	Confiez toujours l'installation du module hydraulique à une entreprise de chauffage spécialisée ! Avant la mise en service (avant le remplissage du circuit d'eau chaude avec le fluide caloporteur), il est indispensable de vérifier l'étanchéité et le serrage de tous les raccords du circuit d'eau chaude.
Upozornenie!	Avertissement!
Montáž hydraulického modulu vždy zverte špecializovanej kúrenárskej firme! Pred uvedením do prevádzky (pred naplnením teplovodnej sústavy nosným médiom) je nutné skontrolovať všetky spoje teplovodnej sústavy, aby boli riadne utesnené a dotiahnuté!	Confiez toujours l'installation du module hydraulique à une entreprise de chauffage spécialisée ! Avant la mise en service (avant le remplissage du circuit d'eau chaude avec le fluide caloporteur), il est indispensable de vérifier l'étanchéité et le serrage de tous les raccords du circuit d'eau chaude.
Pozice	Position
Číslo zboží	Numéro d'article
Množství	Montant
Název	Nom
Názov	Titre
Hydraulický modul	Module hydraulique
Hydraulický modul	Module hydraulique
1	1
1	1
Těsnění (součástí dodávky)	Joint (inclus)
Tesnenie (súčasť dodávky)	Joint (inclus dans la livraison)
2	2
0553808214000	0553808214000
2	2
Šroub M5x10 (součástí dodávky)	Vis M5x10 (incluse)
Skrutka M5x10 (súčasť dodávky)	Vis M5x10 (fournie)
3	3
3	3
0553808211400b	0553808211400b

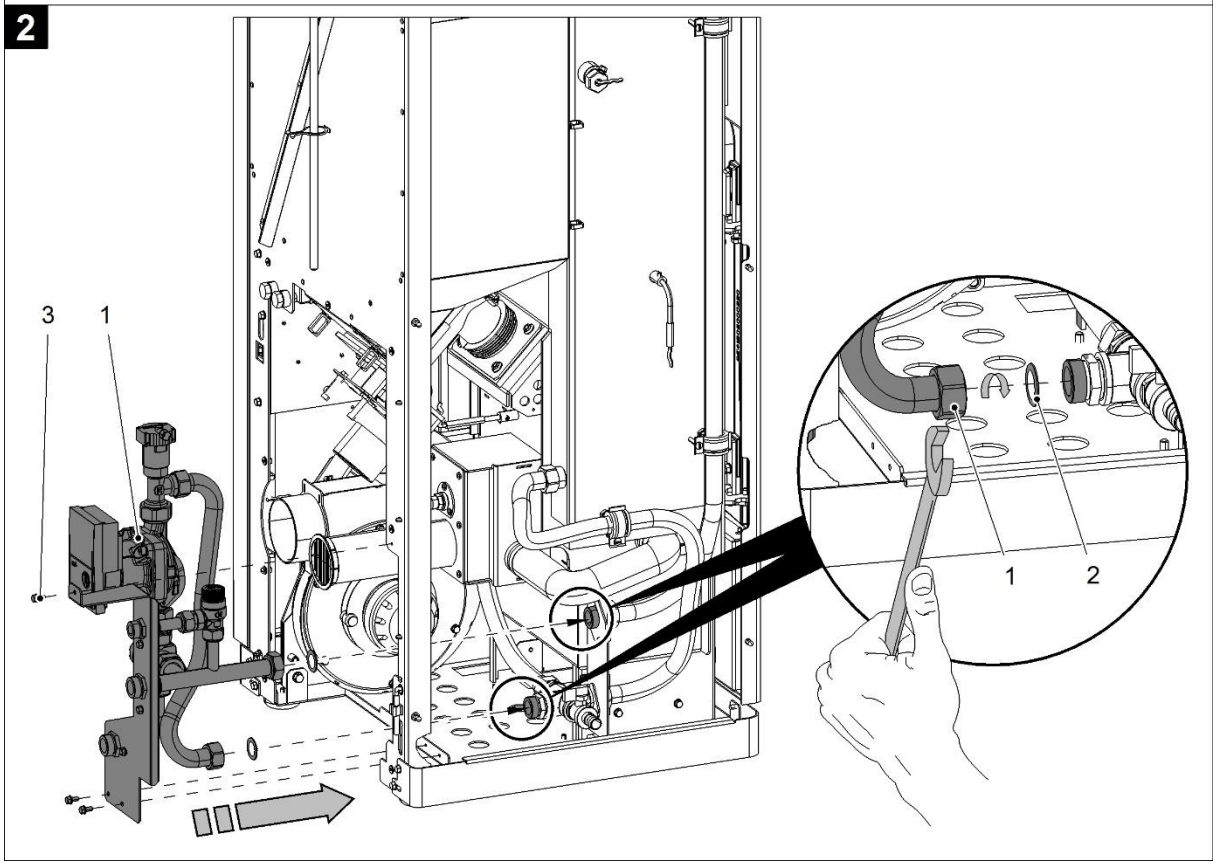
HAAS+SOHN

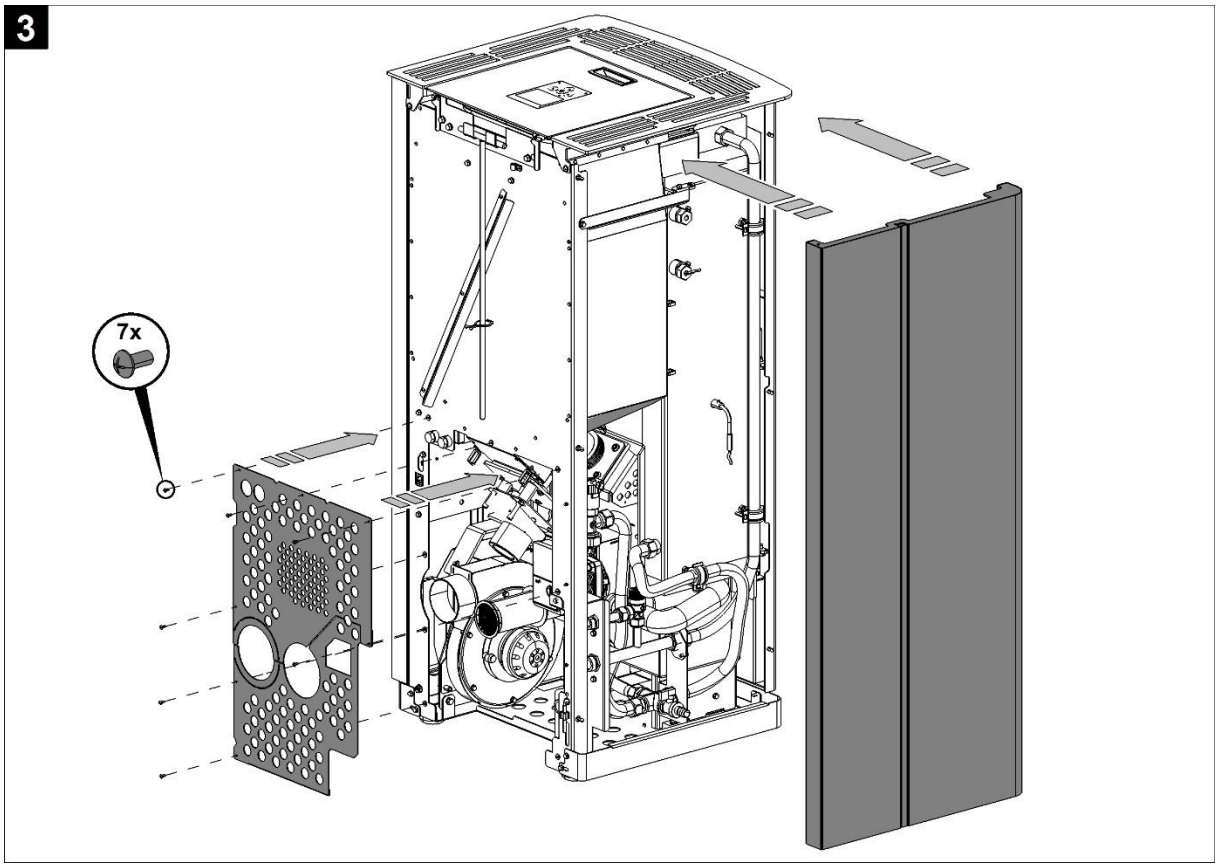
Montážní návod - Montážny návod
HSP 6 s výměníkem/s výmenníkem

1



2





Upozornění!

Montáž hydraulického modulu vždy svěřte specializované topenářské firmě! Před uvedením do provozu (před naplněním teplovodní soustavy nosným médiem) je nutné zkontrolovat všechny spoje teplovodní soustavy, aby byly řádně utěsněny a dotaženy!

Upozornenie!

Montáž hydraulického modulu vždy zverte špecializovanej kúrenárskej firme! Pred uvedením do prevádzky (pred naplnením teplovodnej sústavy nosným médiom) je nutné skontrolovať všetky spoje teplovodnej sústavy, aby boli riadne utesnené a dotiahnuté!

Pozice	Číslo zboží	Množství	Název	Názov
1	0553808214000	1	Hydraulický modul	Hydraulický modul
2		2	Těsnění (součástí dodávky)	Tesnenie (súčasť dodávky)
3		3	Šroub M5x10 (součástí dodávky)	Skrutka M5x10 (súčasť dodávky)